蘇聯控制東南歐【上】

根據：法新社奧國維也納電稱：此間收聽波希米亞電台報導，蘇聯及其盟國十四師軍力沿蘇（聯），保（加利亞），匈（牙利）與羅馬尼亞邊境集中。結果使羅馬尼亞極度緊張。蘇軍九師結集於西烏克蘭區之布柯師納，保軍二師則在羅馬尼亞南疆佈防，匈軍三師則接近羅馬尼亞與南斯拉夫接壤處。

法新社奧國維也納電稱：此間收聽波咸美安電台今日稱，蘇聯及其盟國十四個師已沿蘇聯，保加利亞及匈牙利與羅馬尼亞接壤邊境集結。又謂，由於此項大規模的集結，羅馬尼亞之情勢至爲緊張。

上述消息雖然未能証實，但接着又看到了更爲惡劣的消息，據法新社布加勒斯特電稱：「關於謠傳蘇軍與羅馬尼亞軍隊在邊界發生意外事件的消息，今天由此間外交部發言人引起一項並無評論的冷淡答覆。在布加勒斯特所盛傳的其中一項消息，力謂駐於匈牙利蘇軍坦克車不經意的超過一座橋樑進入羅馬尼亞的時候，羅馬尼亞邊境部隊曾把那些坦克逐回匈牙利境內。該發言人被詢及此項特別消息時答謂：他對這些謠言和忖測並無若何意見發表。」

是不是蘇軍眞正侵入羅馬尼亞？維也納，布拉格，甚至羅馬尼亞也不能證實。與莫斯科，倫敦有「熱線」設備的華盛頓，也不能證實，美總統詹遜與聯合國秘書長尤覃也只是說，我們獲知類乎這樣的消息，但沒有事實證明。再配合羅馬尼亞外長避免評論之情形觀之，吾人直到今天，仍然不相信蘇軍侵入羅馬尼亞國境。

蘇軍一直威脅南羅兩國是事實，今天十四個師共軍集結羅馬尼亞邊境也是事實，因爲這是蘇聯的基本政策，那是屬於嚴密控制東南歐附庸國家的政策。

吾人可引用荷蘭外長倫斯在倫敦的談話證明，據法新社倫敦電稱：「荷蘭外長倫斯今天在此間說：蘇聯軍隊，現集結於羅馬尼亞與匈牙利邊境和比薩拉比亞。倫斯前來此間，俾與外相史超域會談。

各地通訊

港大欖涌監獄命案 囚徒毆鬥一死一傷

據說，打鬥事件，原發生於昨午十二時許，死者及傷者兩人事前不知因爲什麼問題發生爭吵，繼而動武，互以木棍對打，結果造成兩敗俱傷，其中一人傷勢至晚上突告惡化，但於晚間九時許在送抵荃灣醫局時已證實死去。醫方據報後，實夜派人前往調查，但未有進一步消息，據說，死者是一名四十多歲的中年人。【續完】

新界爛山村大火災 村民走火跳海逃生

（香港特訊）新界青山十九咪半三聖墟的爛山村，昨晨六時許發生大火，火乘風勢瞬即燎原，熒焰達三小時始被撲滅，有六十多間木屋，商店及一間造船廠被熒燬，損失慘重。不少居民走火跳海逃生，受傷。造成三百六十多名災民流離失所，無家可歸。

起火原因，據稱是一間木屋的火水燈被貓兒打翻所致。

發生大火地方在青山三聖墟海旁的爛山村，該處有二百多住家艇，木屋。昨晨五時五十分左右，卅八號E木屋，突然火光熊熊，有人大叫火燭。

由於該村面山背海，着火的木屋在羣屋中間，加且風大，火勢一起，瞬即向海邊蔓延。

當時天還未亮，火光燭天，村中居民驚醒，很多住在海邊村民，因前面去路已爲火封閉，迫得跳海逃生，不少人因此而撞倒及碰傷。

招請經理簽發支票 歹徒巧施詭計行騙

第二種常見於報章行間花樣，是登報找尋某某人等，限幾天內到公司，簽訂僱用合約，否則作廢。

這是報章上常見的廣告，但有些廣告可能是歹徒佈下引人上釣的陷阱。太平山下許多人日夜夢想出洋工作，可是他們又不知門路，歹徒看準了這弱點，聲言可辦法介紹人到外國去工作，但要收取手續費，應徵的人愈多，歹徒手續費收入也愈多。

可是付了手續費等候出國的人等來等去，望穿秋水，介紹公司總是沒有好消息帶來，如果你覺得不對勁，去找該公司負責人時，可能人去樓空，否則你也奈他不得，因爲手續費係自願繳交，依法不能追回。

你急於到外國去掘金嗎？當你求助於人介紹時，應注意介紹公司實際性，注意其刊出廣告內容是否過於誇張？最重要一點，不可事前付出手續費，一般而言，成功後才付出代價的公司，較那些事情收手續費的介紹公司可靠得多。（續完）

雙屍案證人旅行費 印尼報窮求港負担

（耶加達路透社電）香港政府可能被要求自己付費派出證人到耶加達爲一宗即將開審的謀殺案作證，這宗謀殺案是一名華裔印尼人涉嫌在香港謀殺他的「妻子」和沖瓶子。

印尼醫方一位發言人，對一個記者招待會說：在下月開審的林志生案中，是否需要港方證人一點，由法官決定。

該發言人說：所需的證人中將包括兩名香港醫方人員和一名病理學家（法醫官）在內，他們三人都會在香港當該發言人又說：香港將被要求自付費用，因爲印尼資財有限。

按：印尼醫方是於兩個月多以前捕獲林志生的。事情林妻和他的油瓶仔的藏屍在香港的跑馬地一層樓宇內被發現。

印尼醫方最近曾派數名人員來港，並曾會見三十四名證人（其中包括一名來自澳門的），以搜集該案的證據。

另有四十三名證人曾在印尼被醫方盤詢。

按：在數週前來港搜集跑馬地雙屍案證據的四名印尼高級警務人員，上週離港時，爲首的印尼醫方刑事偵緝處副處長蘇圖祖上校，在接受記者詰問中曾表示：他認爲有五名香港證人，將要往印尼作證，至於赴印的一切費用，全部由印尼負責。

（末完）

醫 中
鳳金林 雄國曾
喜市定東街後面
2042 Franklin St., Van. 6, B.C.
電話：254-4618
主治 跌打全科 男婦兒科 外科雜症 針灸全科 精醫 風濕癱瘓 陰陽惡瘡 胃病喉症 小腸疝氣 瘰癧痔瘡 遠年爛脚

He Ho Chop Suey
102 E. Pender St.,
Vancouver 4, B. C.
MU 1-1030
陶陶酒家 精研食譜 大請小酌 價廉味好
地址：片打東街壹〇式號
電話：MU 壹壹〇三〇

利民公司
Leman Leather Goods Co.
265 E. Hastings St.,
Vancouver 4, B. C.
PHONE 684-8824
新學期開始
特別舉辦學生週
優待大、中、小學生及兒童購買各式皮鞋，皮件，文具，中國牌唱片，體育用品，書包等，壹律九折優待。
日期：由九月十九日至廿八日

雲高華 明和鐵行
Ming Wo Hardware Co.
23 Pender St. East
Vancouver 4, B.C
新電話 683-7268
本行專辦各國鞋各類造廠利器。如德國双孖人廖、廚刀肉刀、樹仔廖、剪刀鉸剪刀刀仔、美國的市打廚刀、偉市義縫鉸剪、英國IXL刀仔、法國廚刀等利器。各樣齊備。價平貨美。僑胞光顧。額外歡迎。
「開殯館僑胞注意。常有各類棺碗玻璃杯。殯儀，又，廚房用具等發行」
双孖人廖刀樣太多目錄印備函索即寄
黃昭立鐵司理啓
HERDER
SOLINGEN-GERMANY
J. A. HENCKELS TWIN BRAND
又辦到美國的斯麥中國樣菜刀全鋼製成非常鋒利耐用每張
另有德國市必麥中國樣菜刀全鋼鋒利光刀桑刀兩種

旅遊之家
WANKOW TOUR & TRAVEL
Guen Louie, Mgr Phone: 684-3520
258 E. Pender St.,
Vancouver 4, B. C.
本旅行社。代理世界各國。航空。及輪船客票。經驗豐富。專爲僑胞服務。快捷妥當。在香港設有辦事處。爲來往僑胞及僑眷免費協助辦理手續。如蒙委托定位，寄付行李，無任歡迎。移民客票加幣三百七十八元常有組織集體觀光團，往日本台灣、香港、等地。有意參加者，請爲留意是荷
雲根環球旅運社啓

華高雲 利嘉貿易行
LEKIU IMPORTING CO. LTD
Phones: MU3-7451 MU5-8950
256 E. Pender St. Vancouver 4. B.C.
特別介紹 新鮮出爐
本號準九月廿日由「華盛頓」輪首次辦到，香港最受歡迎的。
馬寶山月餅
廿兩四個庄彩色花罐双黃蓮蓉 每罐三元五
廿兩四個庄彩色花罐蛋黃蓮蓉 每罐式元九五
廿兩四個庄彩色花罐杭仁蓮蓉 每罐式元六五
廿兩四個庄彩色花罐正紅豆沙月 每罐壹元九五
來貨無多，歡迎光顧定購，外埠客戶請另加郵費（每罐約三磅）
鬼皇節快到 炮竹大批發
新到各種煙花炮竹批發，歡迎各商號定購。行情印便，請來索取。

COMMONWEALTH TRUST COMPANY
金門衛信託公司
請踴躍來本公司開新貯戶
本公司各處辦事處現陳列着多項樣爾新贈物，均係全國著名製造廠出品用以贈給來本公司開貯蓄存戶或開可寫戾紙存戶之新貯戶，
由五月一日開始貯戶每年利息五厘
定期貯蓄利息：一年期利息每年六厘八分之五 二年期每年六厘四分之三 三年期利息每年六厘八分之七 四年期每年七厘 五年期利息每年七厘八分之一
本公司接理各項香港匯兌
辦公時間：星期一至星期四由上午九時至下午六時 星期五上午九時至下午九時
本公司在片打埠與麗街街角
電話：Phone 683-9691 經理：黃鼎雄

發批毯毛羊
本公司辦到大宗加拿大軍用羊毛毯抵步，適合大小旅舍應用，特價批發。
每張：三元九毛五
半打：貳十壹元
壹打：三十六元
歡迎遠近僑胞賜顧，寄費顧客自備。
簡氏有限公司
CON'S CO. LTD.
1035E. PENDER ST., VANCOUVER B. C.
電話 683-1724

那華斯高沙銀行儲蓄證券
六年儲蓄証券
每七元五角兌換十元
那華斯高沙銀行儲蓄証券爲一種最新之儲蓄辦法，閣下購買此種證券，可享有百分之二十五折扣，期滿六年，則可兌換證券面值之銀幣——即比你原來所付之銀多得三分之一。
儲蓄證券由十元起至五萬元，任君選擇
閣下可買入無限額儲蓄証券，共分七種一十元，二十五元，一百元，五百元一千元，五千元及五萬元，請君光顧，可得百分之二十五折扣，例如價值十元證券，只須支付七元五角，一百元證券，則付七十五元。
保證安全
那華斯高沙銀行擔保每一張儲蓄證券，別人不能兌換，只由閣下簽名提取。
可在任何時期兌換現金
倘閣下急需數項應用，可隨時携儲蓄證券到任何那華斯高沙銀行提取本金及利息。
Scotia BANK
THE BANK OF NOVA SCOTIA

永隆公司
WING LUNG CO.
147 E. PENDER ST VANCOUVER 4, B.C.
MU 1-1734
本號馳名出品
原油臘腸 正鴨肝腸
原隻臘鴨 臘鴨下庄
原油鴨片 五花腊肉
牛肉干 肥火鴨 瘦叉燒
瘦火肉 嫩燒鷄 豉油鷄
本地瓜菜，肉品
大幫
精製
臘腸燒味牛肉干
發行

庚利公司
GANGLEY TRADING LTD.
680 E. Pender St.,
Vancouver 4, B. C.
Tel. MU 4-7931
合時運到
香港高陞老餅家中秋月餅登市：
三黃蓮蓉月・雙黃蓮蓉月
蛋黃蓮蓉月・杭仁蓮蓉月
雙黃豆蓉月・蛋黃豆蓉月
杭仁豆蓉月・蛋黃豆沙月
玫瑰豆沙月・蓮蓉棋子餅
彩花猪仔籠・彩花公仔餅